

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

nimi: Eesti Patsientide Esindusühing

registrikood: 80071184

tänavatänu nimi, Kaupmehe 14
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10114

telefon: +372 6556973

faks: +372 6566428

e-posti aadress: pille@epey.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 4 Materiaalne põhivara	10
Lisa 5 Annetused ja toetused	10
Lisa 6 Jagatud annetused ja toetused	11
Lisa 7 Tööjõukulud	11
Lisa 8 Seotud osapooled	11

Tegevusaruanne

Peamised tegevusvaldkonnad

Patsientide huvide esindamine (94997), eestkoste (94991), sotsiaalnõustamine (88101, 88991) ja õigusabi (69102) vähekindlustatud isikutele; uuringud (72201), teavitustöö ja ürituste korraldamine (85599)

Klienditöö

2012 aastal jätkus tasuta teenuste (nõustamise, juhtumikorralduse, õigusabi ja psühholoogilise abi) pakkumine patsientidele Tallinnas, Tartus ja Pärnus. Kliente teenindas täisajaga 3 juristi ja 4 nõustajat ning osalise ajaga psühholoogid. Aasta jooksul pakuti 1326 kliendile nõustamist ja õigusabi 1684 erinevas juhtumis. (s.h. 1136 nõustamist, 456 individuaalse juhtumi lahendamist ja 92 kohtujuhtumit).

Teavitustöö

2012 aastal viis EPE läbi 36 teavitusüritust kokku 1170 osalejale mahus 86 koolitustundi, osaleti konverentsidel ning koolitustel. Tehti aktiivset koostööd meediaga, meedias kajastati EPE-t 2012 aastal 219 korda.

Süsteemne töö

EPE tõstatas erinevaid süsteemseid probleeme otsustajate tasandil, viidi läbi uuringuid ning monitooringvisiite hooldekodudesse ja haiglatesse. EPE tegeles 68 erineva süsteemse juhtumiga 2012 aastal.

Teenuste arendamine

2012 jätkus klienditeenuste arendamine ning andmebaasi ülesehitamine sotsiaal- ja tervishoiusüsteemis navigeerimiseks.

Rahastamine:

EPE viis läbi aktiivset rahakogumistööd. 2012 aastal finantseeris EPE tegevusi: Euroopa Sotsiaalfond (65,3 %), Open Society Institute (22,7 %), Sotsiaalministeerium (8,7 %), välismaa väikeprojektid (2,3 %), annetused (0,24 %), põhivara sihtfinantseerimine (0,57 %), tulu teenuste osutamisest (0 %) ja muud (0,19 %). 2012 aastal jätkati kolmeaastase Euroopa Sotsiaalfondi projekti tegevuste (milleks on klienditeenused, teavitustöö ja süsteemne töö) elluviimisega. Projekti tegevusi kaasrahastas Sotsiaalministeerium.

Plaanid ja olulised sündmused

2013 aastal jätkatakse klienditeenuste osutamist ning arendamist, jätkatakse süsteemse eestkoste ja teavitustegevuste elluviimist. 2013 aastal on oluline teha rahakogumistööd tegevuste jätkamiseks 2014 aastal.

Info töötasude kohta:

Töötajate keskmine arv 8
Töötasude üldsumma (ilma sots.maksuta) 103 397 eur
Juhatuse liikme tasud 0

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Mittetulundusühing Eesti Patsientide Esindusühingu juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab mittetulundusühingu vara ja kohustusi ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnest bilansi kuupäeva 31.12.2012.a. ja aruande koostamiskuupäeva 14.06.2013.a. vahemikul.

Vara ja kohustused on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruanne nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil mittetulundusühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Juhatuse hinnangul kajastab majandusaasta aruanne ühingu seisundit õigesti ja õiglaselt.

Juhatuse hinnangul on Eesti Patsientide Esindusühing jätkuvalt tegutsev mittetulundusühing.

Pille Ilves
Juhataja

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Varad		
Käibevara		
Raha	96 839	97 615
Nõuded ja ettemaksed	68 523	73 374
Kokku käibevara	165 362	170 989
Põhivara		
Materiaalne põhivara	2 893	4 139
Kokku põhivara	2 893	4 139
Kokku varad	168 255	175 128
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	22 847	23 904
Kokku lühiajalised kohustused	22 847	23 904
Pikaajalised kohustused		
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	145 408	151 224
Kokku pikaajalised kohustused	145 408	151 224
Kokku kohustused	168 255	175 128
Kokku kohustused ja netovara	168 255	175 128

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2012	2011
Tulud		
Annetused ja toetused	220 103	235 376
Tulu ettevõtlusest	0	239
Kokku tulud	220 103	235 615
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-217 403	-228 954
Jagatud annetused ja toetused	-1 580	-4 742
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-1 245	-2 529
Muud kulud	0	-57
Kokku kulud	-220 228	-236 282
Põhitegevuse tulem	-125	-667
Finantstulud ja -kulud	125	667
Aruandeaasta tulem	0	0

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	-125	-667
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 245	2 529
Kokku korrigeerimised	1 245	2 529
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	2 121	-2 736
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-1 056	-13 418
Laekunud intressid	126	707
Makstud intressid	-1	-39
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	-5 816	0
Kokku rahavood põhitegevusest	-3 506	-13 624
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-2 529
Antud laenud	-3 500	-2 000
Antud laenude tagasimaksed	6 230	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	2 730	-4 529
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	0	187
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	0	39 238
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	0	39 425
Kokku rahavood	-776	21 272
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	97 615	76 343
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-776	21 272
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	96 839	97 615

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Majandustehinguid on kirjendatud soetamismaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded on koostatud tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt. Kulud ja tulud on periodiseeritud tekkepõhiselt arvestades nende kuulumist aruandeaastasse.

Mittetulundusühing Eesti Patsientide Esindusühingul on kasutusel kasumiaruande skeem 1.

Eraldi on välja toodud mitterahaline sihtfinantseerimine ning aruandeaastal arvestatud põhivara amortisatsiooni summa. Ühingul liikmemaksusid ei ole kehtestatud.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena on kajastatud kassas olevat sularaha, raha pankade arveldusarvetel, bilansis hinnatud õiglases väärtuses.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tulud sihtfinantseerimisest ja kohustused tarnijatele on raamatupidamise arvestuses kajastatud EUR-ides tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga kursile. Ümberhindamisest tekkinud kasum või kahjum on kajastatud valuutakursi muutusena. Laekunud intressid kajastatakse tekkepõhiselt.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ja kohustusi kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, mis lühiajaliste nõuete ja kohustuste puhul on võrdne nende nominaalväärtusega. Lühiajalisi nõudeid kajastatakse tõenäoliselt laekuvas summas.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara võetakse arvele soetamismaksumuses. Põhivarana võetakse arvele objektid, mille kasulik tööiga ületab 1 aastat või mille maksumus on üle 959 EUR-i. Objektid, mille maksumus on nimetatud summast madalam, kantakse kuludesse. Põhivara amortisatsiooninorm on aastas tehnikal 20% ja mööblil 15%.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 959

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Tehniline inventar	5 aastat
Mööbel	6,7 aastat

Annetused ja toetused

Aruandeperioodil kajastatakse tuluna annetused ja toetused (sh sihtotstarbelised toetused ja riigieelarvest saadud vahendid) vastavalt nendega seotud kohustuste perioodile.

Tegevuskulude sihtfinantseerimine

Saadud tegevuskulude sihtfinantseerimine on kajastatud tuluna proportsionaalselt möödunud ajaga, mille jooksul täideti antud sihtfinantseerimisega seotud tingimusi. Sihtfinantseerimine on kajastatud brutomeetodil.

Varade sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimise kajastamisel on lähtutud netomeetodist - sihtfinantseerimise abil soetatud vara on võetud bilansis arvele tema jääkväärtuses ning varade soetamiseks saadud sihtfinantseerimise jääk on kajastatud bilansis pikaajalise kohustusena. Vara amortiseeritakse ja sihtfinantseerimise kohustus kantakse tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Tulud

Sihtotstarbelisi annetusi ja toetusi on kajastatud tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks annetused ja toetused on mõeldud.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	50	105
Arvelduskontod	96 789	97 510
Kokku raha	96 839	97 615

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks		1 960		2 350
Sotsiaalmaks		3 353		4 521
Kohustuslik kogumispension		124		217
Töötuskindlustusmaksed		271		585
Ettemaksukonto jääk	4 216		5 487	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	4 216	5 708	5 487	7 673

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Arvutid ja arvuti-süsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010				
Soetusmaksumus	16 207	16 207	11 002	27 209
Akumuleeritud kulum	-12 057	-12 057	-8 484	-20 541
Jääkmaksumus	4 150	4 150	2 518	6 668
Ostud ja parendused	0	0	0	
Amortisatsioonikulu	-1 984	-1 984	-545	-2 529
31.12.2011				
Soetusmaksumus	16 207	16 207	11 002	27 209
Akumuleeritud kulum	-14 041	-14 041	-9 029	-23 070
Jääkmaksumus	2 166	2 166	1 973	4 139
Allahindlused väärtuse languse tõttu	-730	-730	-516	-1 246
31.12.2012				
Soetusmaksumus	16 207	16 207	11 002	27 209
Akumuleeritud kulum	-14 771	-14 771	-9 545	-24 316
Jääkmaksumus	1 436	1 436	1 457	2 893

Lisa 5 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2012	2011
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	218 329	228 105
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	1 245	2 529
Sihtfinantseerimine sotsiaaltoetusteks	529	4 742
Kokku annetused ja toetused	220 103	235 376
sh eraldi riigieelarvest	19 176	63 911

Lisa 6 Jagatud annetused ja toetused

(eurodes)

	2012	2011
Jagatud annetused ja toetused	1 580	4 742
Kokku jagatud annetused ja toetused	1 580	4 742

Lisa 7 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	103 397	123 701
Sotsiaalmaksud	34 892	40 525
Kokku tööjõukulud	138 289	164 226
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	138 289	164 226
Töötajate keskmine arv taandatusena täistööajale	8	10

Lisa 8 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2012	31.12.2011
Füüsilisest isikust liikmete arv	18	18
Juriidilisest isikust liikmete arv	1	1
Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	20 580	20 357

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 14.06.2013

Eesti Patsientide Esindusühing (registrikood: 80071184) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
PILLE ILVES	Juhatuse liige	17.06.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Eesti Patsientide Esindusühing osanikele

Oleme auditeerinud Eesti Patsientide Esindusühing raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 11.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Eesti Patsientide Esindusühing finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Aksella Laisaar

Vandeaudiitori number 120

Audiitorettevõtja nimi

Alden Audit OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 165

Audiitorettevõtja asukoha aadress

Luite 26, Tallinn

25.06.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Eesti Patsientide Esindusühing (registrikood: 80071184) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AKSELLA LAISAAR	Vandeaudiitor	25.06.2013

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Tervisehäiretega isikute ühendused ja nende liidud; puuetega inimeste ühendused ja nende liidud, erivajadustega inimeste kaitseühendused	94997	Jah
Teadus- ja arendustegevus sotsiaal- ja humanitaarteaduste vallas	72201	Ei
Muu mujal liigitamata koolitus	85599	Ei
Õigusnõustajate ja õigusbüroode tegevus	69102	Ei
Mujal liigitamata sotsiaalhoolekanne majutuseta	88991	Ei
Kodanikuõiguste kaitse ja eestkoste; teatud elanikegrupi huvide kaitse	94991	Ei
Vanurite ja puuetega inimeste sotsiaalhoolekanne majutuseta	88101	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6556973
Faks	+372 6566428
E-posti aadress	pille@epey.ee